



## le domeniche

Ritrovo: ore 9.10 nei luoghi indicati

### 7 aprile (9.30-13) Nei boschi di Volčji Grad

In una camminata meditativa tra i boschi, Martina Kafol dell'associazione "Naš mali dobri svet, zavod za razvoj in lepoto bivanja" guiderà i partecipanti nella creazione di un racconto, seguendo le suggestioni fornite dall'ambiente. **Ritrovo:** Strada Provinciale n. 6 di Trieste verso Komen, nello spiazzo al bivio per Ternova. Spostamento a Volčji Grad con mezzi propri. **Costo:** interi 10 euro.

### 21 aprile (9.30-17) Una giornata nel Collio

Camminata tra vigneti, alberi, prati in fiore e panorami sui monti e la pianura. Con le guide naturalistiche e Azzurra Di Bonaventura,

ricercatrice che illustrerà i suoi studi; si parlerà della biodiversità e di come i cambiamenti ambientali influiscono su di essa.

**Ritrovo:** stazione ferroviaria di Cormons.

**Costi:** interi 15 €; 8 € i minori di 14 anni; gratis i minori di 6 anni.

E altri eventi in preparazione per l'autunno...

## I sabati della biodiversità

### 4 passeggiate (ore 9.30-12) sulla biodiversità, per tutti, con attività sperimentali sul campo

Ritrovo: ore 9.10 nei luoghi indicati

### 4 maggio Basovizza

Ai piedi del monte Coccusso, per osservare la biodiversità della landa carsica e le interazioni tra mondo animale e vegetale. **Ritrovo:** area del laghetto di Basovizza. Bus n. 51.

### 8 giugno A Banne

I diversi tipi di fiori, e le forme di comunicazione tra le specie vegetali e gli insetti impollinatori. Con attività creativa a tema. **Ritrovo:** Scuola Media "de Tommasini" di Banne, via di Basovizza 60, vicino al semaforo e al passaggio pedonale. Bus n. 51.

### 7 settembre Basovizza

Passeggiata tra i boschi fino al Društvo slovenskih čebelarjev - Trst (Consorzio degli apicoltori sloveni - Trieste), con visita guidata all'apiario.

**Ritrovo:** Sincrotrone di Basovizza, nel parcheggio grande alla fermata del bus. Bus n. 51.

### 5 ottobre Prosecco

La biodiversità di prati e boschi. E come la vegetazione cambia al variare di suolo, luce e altri fattori ecologici. Con lettura a tema.

**Ritrovo:** Monumento ai Caduti di Prosecco (vicino alla farmacia). Bus n. 42 e 44.

**Costi:** € 5; gratis i minori di 6 anni

## ob nedeljah

Zbirališče: vsakič ob 9.10 na navedenem kraju

### 7. aprila (9.30-13) V gozdovih Volčjega Gradu

Na meditativnem sprehodu po gozdu bo Martina Kafol, iz društva Naš mali dobri svet - zavod za razvoj in lepoto bivanja, vodila udeležence pri ustvarjanju zgodb po navdihu okolja.

**Zbirališče:** Pokrajinska cesta št. 6 iz Trsta proti Komnu, na jasi pri odcepnu za Trnovco. Vožnja na Volčji Grad z lastnimi prevoznimi sredstvi.

**Cena:** odrasli 10 evrov

### 21. aprila (9.30-17) Dan v Brdih

Sprehodite se med vinogradi, drevesi, cvetočimi travnikmi in razgledi na gore in ravnino. Z naravoslovnimi vodnicami in Azzurra Di Bonaventura,

raziskovalko, ki bo predstavila svojo raziskavo; pogovarjali se bomo o biotski raznovrstnosti ter o vplivu okoljskih sprememb nanjo.

**Zbirališče:** pred železniško postajo v Krminu-Cormons. **Cena:** odrasli 15 evrov; otroci do 14. leta 8 evrov, otroci do 6 leta brezplačno.

Ostali jesenski dogodki so v pripravi ...



## Biotske sobote

### 4 sprehodi (9.30-12.00) o biotski raznovrstnosti, primerni za vse, z delavnicami na terenu

**Zbirališče:** 9.10 na navedenih krajih

### 4. maja Bazovica

Ob vznožju Kokoši bomo opazovali biotsko raznovrstnost kraškega prostora in interakcijo med živalskim in rastlinskim svetom. **Zbirališče:** pri Bazovskem kalu. Avtobus št. 51.

### 8. junija v Banih

Različne oblike cvetov in vrste komunikacije med rastlinskimi vrstami in žuželkami opraševalkami. S tematsko ustvarjalno delavnico. **Zbirališče:** srednja šola "de Tommasini" v Banih, via di Basovizza 60, blizu semaforja in prehoda za pešce. Avtobus št. 51.

### 7. septembra Bazovica

Sprehod skozi gozd do Društva slovenskih čebelarjev - Trst z vodenim ogledom čebelnjaka. **Zbirališče:** Sinhrotron pri Bazovici, na parkirišču pri avtobusni postaji. Avtobus št. 51.

### 5. oktobra Prosek

Biodiverziteta travnikov in gozdov ter kako se vegetacija spreminja s spremembami tal, svetlobe in drugih dejavnikov. Z branjem odlomkov na temo. **Zbirališče:** Prosek pri spomeniku padlim (pri lekarni). Avtobusa št. 42 in 44.

**Cena:** odrasli 5 €; otroci do 6. leta brezplačno

## on Sundays

Meeting time: 9.10 am at indicated venues

### 7 April (9.30-13) In the woods around Volčji Grad

During a mindful walk in the woods, Martina Kafol from the association "Naš mali dobri svet, zavod za razvoj in lepoto bivanja" will guide participants as they create a story following cues suggested by the environment. **Meeting venue:** Trieste Provincial road n. 6 towards Komen, in the parking area at the junction for Ternova. Transfer to Volčji Grad with own trasnport. **Price:** adults 10 euro.

### 21 April (9.30-17) A day in the Collio

A walk amidst vineyards, trees, and flowering meadows with views of the mountains and plains. With our nature guides and research scientist

Azzurra Di Bonaventura, who will illustrate her research to us, we'll be talking about biodiversity and how it is affected by environmental changes.

**Meeting venue:** Cormons railway station.

**Price:** adults 15 euro; 8 euro under age 14; free under age 6.

Plus other events being planned for autumn...

## Biodiversity Saturdays

### Four walks (9.30-12) on biodiversity. Open to all, with hands-on activities in the field

Meeting time: 9.10 at indicated venues

### 4 May Basovizza

At the foot of Mount Coccusso, to observe the biodiversity of the karstic grasslands and the interactions between the animal and vegetal world. **Meeting venue:** area of the Basovizza pond. Bus n. 51.



### 8 June Banne

Different types of flowers and the ways vegetal species and pollinating insects communicate. With themed creative activities. **Meeting venue:** "de Tommasini" Middle School in Banne, via di Basovizza 60, close to the traffic lights and pedestrian crossing. Bus n. 51.

### 7 September Basovizza

Walk in the woods as far as Društvo s čebelarjev - Trst (Slovenian Beekeepers' Consortium of Trieste ), with a guided tour of the apiary.

**Meeting venue:** Synchrotron at Basovizza, at the bus stop in the big parking lot. Bus n. 51.

### 5 October Prosecco

Biodiversity in meadows and woods, and how the vegetation changes with variations in soil, light and other ecological factors. With themed readings. **Meeting venue:** Prosecco War Memorial (close to the chemists's). Buses n. 42 and 44.

**Price:** € 5; free under age 6

## PER LE SCUOLE PRIMARIE

(in italiano e sloveno)

Escursioni-laboratorio, a partecipazione gratuita, su prenotazione. 3 ore di attività sul campo, con esperimenti scientifici e rielaborazioni creative presso: Bosco Farneto (Trieste), Parco della Grande Guerra (Monfalcone), Parco Piuma (Gorizia).

Contatto: curiosidinatura@gmail.com

## ZA OSNOVNE SOLE

(v italijanškem in slovenskem jeziku)

Poučne ekskurzije, z brezplačno udeležbo, obvezna rezervacija. 3 ure terenskih aktivnosti z eksperimenti in kreativnimi delavnicami: v gozdu Frned v Trstu, Park I. svetovne vojne v Tržiču, Park Pevma v Gorici.

Kontakt: curiosidinatura@gmail.com

## FOR PRIMARY SCHOOLS

(in Italian and Slovene)

Workshop-excursions, free admission, booking required. Three hours of field activities, with scientific experiments and creative re-elaboration at: Bosco Farneto (Trieste), Parco della Grande Guerra (Monfalcone), Parco Piuma (Gorizia).

Contact: curiosidinatura@gmail.com



INFO PRENOTAZIONI - PRIJAVE - BOOKING  
curiosidinatura@gmail.com - (+39) 340.5569374



### INFO

www.curiosidinatura.it  
 curiosidinatura



Curiosidinatura - [www.curiosidinatura.it](http://www.curiosidinatura.it)

DOCUMENTARI SULLA BIODIVERSITÀ - in natura e nella società

DOKUMENTARNI FILMI O BIOTSKI RAZNOVRSTNOSTI - v naravi in družbi

DOCUMENTARIES ON BIODIVERSITY - in nature and society

L'importanza della biodiversità: il progetto "Quanto vale un petalo?", con *Barbara Bassi*, naturalista, Curiosi di natura L'Europa delle lingue e delle culture, con *Diego Marani*, scrittore, direttore Istituto Italiano di Cultura di Parigi

Ecologia, botanica e biodiversità, con *Tadeja Savi*, biologa ambientale, Università BOKU, Vienna

Minoranze e società globalizzate: la ricchezza delle diversità, con *Diego Marani* (Parigi)

Ecologia vegetale e biodiversità: gli equilibri ambientali, con *Giacomo Trotta*, botanico, Università di Trieste

e altri video in preparazione... | in drugi videi v pripravi... | plus other videos being prepared...

(in lingua italiana - v italijanskem jeziku - in Italian)



### "QUANTO VALE UN PETALO?"

Curiosi di natura società cooperativa  
con il contributo di - s prispevkom - with the contribution of:  
Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia

Partner – Partnerji - Partners:

"Oltre quella Sedia" (Trieste); ACTIS (Trieste)

"Naš mali dobri svet, zavod za razvoj in za lepoto bivanja" (Volčji Grad, Slovenia)

Cooperativa dei Sapori e del Gusto (Gorizia)

"Krasen Kras" (Gorjansko, Slovenia)



IO SONO  
FRIULI  
VENEZIA  
GIULIA



Quanto vale petalo?  
Un

Attività ed escursioni sulla biodiversità, tra scienza, cultura, arte e documentari  
"Perchè la biodiversità è importante per la salute del Pianeta e la qualità della vita"



### "Koliko je vreden cvetni list?"

Dejavnosti in ekskurzije o biotski raznolikosti med znanostjo, kulturo, umetnostjo in dokumentarnimi filmi "Biotska raznovrstnost je pomembna za zdravje planeta in kakovost življenja"

### "How much is a petal worth?"

Activities and excursions on biodiversity, through science, culture, art and documentaries  
"Because biodiversity is important for the Planet's health and for quality of life"

2024